

## REGISTER

### A

Abbott • 33; 42  
Adenauer • 11  
Adler • 444  
Alker • 53  
Andrian Werburg • 20  
Arndt • 15; 16; 20; 28; 31; 33; 47; 54; 127;  
136; 156; 197; 121; 137; 141; 143; 246;  
384; 392; 393; 396  
Ashby • 392  
Aufderheide • 369

### B

Baedeker • 396  
Bainbridge • 292  
Baldwin • 94  
Balzac • 29; 67; 104; 111; 122; 357  
Bartecek • 447  
Bartel • 382  
Bassett • 235  
Bauer • 103; 117  
Baum • 19  
Bauschinger • 87; 177  
Beaujean • 55  
Beaumarchais • 200  
Beaumont • 381  
Beitl • 301  
Benedikt • 19  
Benesch • 33; 128; 257  
Bentley • 394; 404  
Bernstein • 36  
Bertin • 140; 383; 385  
Bewley • 85  
Beyer • 33  
Bianquis • 388  
Bichsel • 122  
Billington • 50; 51  
Bittrich • 161  
Blackwood • 391; 392; 393; 394; 395; 396;  
397; 398; 399; 401; 402; 403; 405; 406;  
407; 408; 409; 410; 411; 413; 415; 416;  
417; 418; 419; 421; 422; 423; 424; 425;  
426; 427; 428; 429; 431; 432; 433; 435;  
436; 439; 440

Blume • 264  
Blumenberg • 262  
Bluntschli • 37; 38  
Bock • 139  
Böhm • 23  
Bolzano • 21; 22; 61; 125; 446; 447  
Bonaparte • 25; 26; 28; 32; 44; 48; 60; 128;  
140; 141; 142; 383; 384; 387  
Boone • 281  
Booß • 142; 144; 148  
Borchmeyer • 204  
Bordier • 382  
Borelli • 7; 9; 136; 146; 157; 158; 160;  
162; 168; 169; 170; 171; 172; 173; 174;  
473; 474; 475; 478; 479; 480; 481; 482;  
483  
Börne • 26; 34; 142  
Bormemann • 53; 375  
Börnstein • 90  
Botkin • 282  
Brancaforte • 12; 13; 135; 212; 353  
Braunbehren • 206  
Brentano • 65  
Brockhaus • 28; 54; 55; 66; 111; 112; 162;  
272; 352; 377  
Brod • 61  
Buffon • 96  
Bunsen • 24  
Buonarotti • 43  
Byron • 122; 395; 406; 417

### C

Candeloro • 158  
Carey • 127  
Carrington • 96  
Castle • 15; 16; 18; 21; 23; 24; 26; 32; 33;  
34; 35; 36; 37; 38; 43; 44; 49; 52; 53;  
57; 58; 66; 67; 73; 111; 123; 126; 136;  
140; 141; 142; 143; 144; 146; 159; 198;  
227; 242; 243; 244; 286; 377; 378; 383  
Chamisso • 133  
Chateaubriand • 122; 130; 383  
Chlumcansky • 21  
Church • 140; 235  
Clam • 198  
Clark • 15; 81

## Register

Clarke • 181  
Clavadetscher • 13; 369  
Cohn • 36  
Colburn • 404  
Cole • 75; 321  
Coleridge • 327; 393; 403  
Conze • 83  
Cooper • 26; 57; 78; 79; 80; 81; 84; 85; 86;  
98; 99; 100; 112; 214; 362; 395; 405;  
418  
Cotta • 23; 25; 66; 119; 127; 142; 143;  
149; 262; 268  
Crévecoeur • 102  
Cringle • 426  
Crockett • 278; 279; 281  
Curtius • 262

## D

Da Ponte • 206; 208  
de Bertier de Sauvigny • 138  
de Bopp • 46; 201  
de Staël • 40; 383  
de Surveillier • 26; 48  
Dembinski • 164  
Demetz • 22; 93; 235  
Demoulin • 138  
Denkler • 54; 177  
DePauw • 96  
Desfour • 198  
Dickens • 91; 404  
Didion • 278; 279  
Djordjewitsch • 234; 357  
Dostojewski • 357  
Droste • 60  
Drux • 262  
Duden • 77; 82; 83; 84; 85; 100  
Dumas • 419; 445  
Dumoulin • 24  
Duncan • 8; 74; 211; 293; 303; 306

## E

Ebert • 448  
Eckermann • 110  
Ehle • 187; 188  
Ehrenberg • 419  
Emmel • 177  
Erhard • 57; 262  
Esterházy • 25

## F

Faust • 57; 63; 73; 99; 126; 174; 296; 345;  
441  
Fenske • 139  
Féray • 243  
Fischer • 8; 133; 176; 379  
Fleig • 166  
Flint • 8; 9; 77; 245; 246; 248; 251; 255;  
256; 351; 356; 451  
Fontane • 7; 57; 59; 121; 157; 158; 159;  
160; 163; 164; 165; 166; 167; 173; 362;  
363  
Frank • 87; 204; 263  
Franklin • 235; 337  
Franz I. • 25  
Frazier • 235  
Freke • 42; 46  
Freitag • 370  
Friedrich der Große • 42  
Friesen • 9; 67; 286; 312; 391; 439  
Frisi • 273  
Fröbel • 38  
Frodl • 15; 100; 350; 440; 449  
Frölich • 104; 105; 106; 107; 115; 117

## G

Garcia • 208  
Gash • 139  
Gebhardt • 163  
George • 8; 16; 51; 65; 77; 83; 85; 86; 89;  
90; 92; 97; 101; 104; 105; 113; 120;  
202; 211; 212; 213; 214; 217; 220; 221;  
224; 225; 233; 288; 328; 358; 389; 399;  
400; 428  
Gerbi • 96  
Gerecke • 146  
Gerstäcker • 79; 83; 87; 88; 92; 93; 362  
Gewiese • 260  
Girard • 28; 32; 49; 90  
Glaser • 55  
Gobineau • 382  
Goethe • 11; 31; 42; 53; 65; 104; 108; 110;  
111; 115; 117; 119; 121; 126; 132; 133;  
174; 205; 206; 269; 273; 324  
Goodman • 50; 51  
Gotthelf • 56; 65; 82  
Gould • 42  
Grabbe • 63  
Graham • 277; 333; 337; 343  
Grey • 149; 150

## Register

Grillparzer • 65; 68; 260  
Grimm • 253; 325; 357; 383  
Gruber • 70; 101  
Grünzweig • 8; 34; 74; 94; 95; 124; 125;  
177; 227; 234; 245; 280; 281; 282; 283;  
284; 308; 375; 392; 445; 451  
Gurney • 324; 325  
Gürtler • 384  
Gutzkow • 161; 397

## H

Hahl • 82  
Halévy • 139  
Haliburton • 410  
Haller • 21  
Hamilton • 235; 237; 238  
Hanson • 82  
Hardman • 286; 392; 393; 394; 395; 396;  
397; 398; 399; 401; 402; 403; 405; 406;  
407; 408; 409; 410; 411; 412; 413; 415;  
416; 417; 418; 419; 420; 421; 422; 423;  
424; 425; 426; 427; 428; 429; 431; 432;  
433; 435; 436; 437; 439; 440  
Hartley • 9; 74; 189; 331  
Hartmann • 63; 131  
Haug • 263  
Hawkins • 185; 191; 192; 193  
Heckenast • 270  
Hegel • 21; 133; 177; 352; 353; 354; 368  
Heine • 26; 31; 54; 55; 60; 65; 138; 142;  
144; 147; 148; 159; 327; 354; 360; 361;  
370  
Helan • 443  
Heller • 59; 121; 392; 441  
Hemmann • 36; 37; 196  
Herder • 267; 268; 269; 270; 272; 273;  
274; 346; 350; 352; 354  
Herloßsohn • 448  
Herzer • 243  
Hirschfeld • 243  
Hofmannsthal • 216  
Hofstadter • 287  
Hölderlin • 370  
Holzapfel • 138  
Horn • 448  
Hortense • 26; 48; 128; 383  
Houghton • 394  
Houston • 8; 103; 213; 215; 216; 220; 221;  
279; 291; 307  
Huber • 108

## I

Irmscher • 268; 273  
Irving • 57; 75  
Iser • 113

## J

Jackson • 44; 45; 49; 50; 51; 60; 66; 92;  
96; 128; 142; 176; 177; 178; 180; 183;  
186; 187; 188; 192; 193; 305; 306; 365;  
367; 380; 384  
Jantz • 36; 45; 48  
Jaß • 78; 113  
Jefferson • 27; 184; 192  
Jolles • 160  
Joseph II. • 42; 43; 117

## K

Kapp • 87  
Kästner • 247  
Katz • 36; 41  
Keller • 37; 57; 254; 362  
Kenneth • 94  
Kernann • 146  
Kertbeny • 36; 123; 242; 243; 369  
Klarwill • 20; 21; 22; 145; 196  
Klebensberg • 198  
Klinger • 119  
Klopstock • 65; 263  
Klussmann • 7; 53  
Knox • 185; 192  
Kolowrat • 198  
Koopmann • 159; 160; 161; 268  
Koselleck • 42  
Kossuth • 158; 165  
Kotzebue • 40  
Krauss • 9; 189; 234; 375; 379; 381; 389;  
447  
Kresse • 13; 15; 16; 73; 375  
Kreutz • 7; 127; 135  
Kriegleder • 7; 101; 102; 108; 111; 241  
Krumpelmann • 156  
Kruse • 55; 393  
Kschorke • 270  
Kucher • 127  
Kully • 13  
Kürnberger • 86; 88; 91; 92; 93; 100; 115;  
362

## Register

### L

Labuhn • 35  
Lafayette • 47; 148; 151; 153; 154; 386; 387  
Lafitte • 144; 189; 193; 365; 366; 387  
Lamarque • 387  
Lang • 29; 67; 74; 79; 88  
Langford • 424; 430; 433  
Laube • 65; 160; 362  
Lazansky • 23  
Leach • 279; 282; 283; 291  
Lenau • 60; 86; 88; 89; 92; 100; 269  
Leon • 121; 392  
Leslie • 138  
Lessing • 42  
Lich • 285; 288  
Linke • 8; 14; 259  
Lippard • 90  
Lipsky • 51  
Lipson • 43  
Loewy • 383  
Longin • 14  
Longman • 420; 424; 434  
Louis Philippe • 26; 121; 138; 144; 148; 153; 155  
Lover • 8; 9; 293; 294; 295; 296; 297; 298; 299; 300; 301; 302; 303; 304; 463  
Ludwig • 26; 35; 57; 383  
Ludz • 39; 41; 49  
Lühning • 203

### M

Magris • 20  
Malthus • 82  
Mann • 12; 24; 59; 105; 122; 123; 130; 166; 200; 213; 215; 217; 229; 232; 239; 247; 256; 266; 280; 284; 290; 304; 334; 338; 355; 360; 372  
Manning • 44; 46  
Marder • 80  
Marivaux • 357  
Marquet • 29  
Marx • 75; 133; 146; 177; 228; 274  
May • 48; 93; 170; 397; 400; 425; 435; 437; 479; 481  
Mayo • 426  
Mayring • 139  
McGillivray • 182; 183; 185; 191  
McIntosh • 180; 185  
Meißner • 448

Ménager • 141  
Mencken • 91  
Menotti • 7; 9; 27; 147; 157; 158; 160; 162; 168; 169; 170; 171; 172; 173; 174; 474; 475; 478; 480; 481  
Mersch • 286; 398; 440  
Měšt'an • 447  
Metastasio • 203  
Metternich • 19; 20; 24; 25; 61; 69; 115; 126; 129; 139; 142; 145; 154; 383; 388; 480  
Meyer • 54; 57; 67; 123; 131; 369  
Migdal • 444  
Mikoletzky • 88  
Miller • 88; 89; 97; 236  
Möllhausen • 79; 88  
Monroe • 23; 129; 177; 289  
Morelli • 138  
Morgan • 50  
Mörke • 60; 329  
Morton • 64; 288  
Möser • 273  
Mozart • 42; 198; 199; 200; 201; 202; 204; 208; 209  
Mulfinger • 86  
Mundt • 160; 162  
Murray • 25; 262  
Muschwitz • 53; 74; 99

### N

N' Diaye • 95  
Nadler • 58  
Napoleon • 25; 26; 48; 63; 64; 105; 138; 141; 148; 154; 378; 383; 385; 387  
Napoleon II. • 154  
Napoleon III • 26; 383  
Naubert • 108  
Nerval • 378  
Nestroy • 60; 65; 70  
Neuber • 103  
Neuberger • 41  
Neuhaus • 36; 110; 445  
Nicolai • 119  
Nieder • 8; 195; 312  
Niemetschek • 205  
Nietzsche • 370; 382; 383  
Nikolaus I. • 138; 145  
Noble • 80; 81  
Nostiz • 198  
Nürnberg • 166

## Register

### O

Ott • 14

### P

Patterson • 237  
Peel • 464  
Peprnik • 443  
Périer • 147; 148; 149  
Pessen • 43; 50; 52  
Pestalozzi • 24  
Peter • 8; 9; 14; 34; 39; 55; 74; 79; 93; 110;  
122; 234; 235; 259; 308; 375; 447  
Peters • 38; 41  
Peuckert • 34  
Pezzl • 117  
Phillips • 425; 427; 428  
Pierson • 381  
Pilbeam • 138  
Pinckey • 236  
Pinkney • 138; 141  
Platen • 60  
Pogatschnigg • 7; 127; 147; 157; 471  
Poinsett • 44; 45; 46; 47; 48; 49; 52  
Polheim • 69; 159; 161  
Polišenský • 447  
Popa • 378  
Pross • 204  
Putnam • 44; 45; 46

### Q

Quincy Adams • 45; 49; 51; 52; 305

### R

Raabe • 57; 362  
Radetzky • 164  
Ratschky • 101; 102  
Ravizé • 157; 159  
Reinalter • 43; 139  
Reinhold • 19  
Reinighaus • 445  
Rellstab • 383  
Remini • 44; 50  
Rémond • 382  
Renner • 308  
Reuter • 167  
Révilliod • 389  
Ridge • 180; 185; 186

Riederer • 53  
Riehl • 81  
Rilke • 22  
Rippmann • 35  
Ritchie • 416  
Ritter • 15; 16; 24; 53; 55; 60; 68; 69; 70;  
75; 113; 125; 127; 136; 228; 274; 275;  
281; 285; 293; 307; 375; 446  
Roberts • 36; 39; 40; 41; 43; 44; 45; 46  
Rolleston • 36  
Rommel • 53  
Ross • 48; 49; 185  
Rossbacher • 78  
Rossini • 208  
Rousseau • 132; 351  
Rowan • 90  
Rudé • 139  
Ruether • 239  
Ruppis • 86; 88; 89; 90; 93; 100; 362  
Ruxton • 428; 429; 432

### S

Said • 88  
Sammons • 7; 31; 93; 94; 100; 116; 124;  
233; 234; 235; 265  
Sand • 40  
Santa Anna • 283; 285  
Sauer • 101  
Saurau • 23  
Scherer • 8; 245; 451  
Schieder • 163  
Schikaneder • 42  
Schiller 42; 416  
Schlosser • 370  
Schmid • 14  
Schnitzler • 15; 52; 75; 104; 113; 125; 126;  
127; 136; 208; 230; 242; 259; 261; 268;  
276; 307; 319; 321; 327; 446  
Schönknecht • 260  
Schopenhauer • 274  
Schöpp • 444  
Schubart • 119  
Schuchalter • 7; 73; 74; 95; 114; 126; 221  
Schüppen • 1; 7; 9; 21; 29; 34; 53; 57; 59;  
61; 66; 67; 69; 79; 80; 96; 119; 120;  
121; 125; 127; 133; 135; 137; 146; 159;  
161; 164; 189; 199; 212; 265; 266; 276;  
351; 353; 361; 374; 375; 378; 451  
Schurti • 8; 277  
Schwab • 133

## Register

Scott • 33; 57; 104; 113; 116; 122; 126;  
151; 158; 159; 173; 214; 277; 362; 373  
Sengle • 7; 11; 12; 34; 56; 57; 58; 59; 60;  
61; 62; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70;  
74; 80; 99; 121; 124; 125; 160; 161;  
162; 174; 195; 354  
Sernetts • 235  
Shakespeare • 122; 271; 272; 273; 275;  
365; 370  
Siddons • 24  
Simpson • 94; 435; 436  
Smith • 34; 75; 131; 132; 173; 177; 228;  
287; 427; 428; 429; 432; 436  
Smits • 138  
Smolle • 446  
Soffé • 446  
Solf • 39; 49  
Sollors • 76  
Spiess • 76; 77  
Stanton • 288  
Steinecke • 25; 74; 99; 112; 116; 159; 160;  
161; 162; 196  
Steinmann • 53  
Stendhal • 357  
Stifter • 29; 56; 65; 270; 271  
Storm • 57  
Strauss • 209  
Strauß • 37; 38  
Strelka • 8; 111; 293; 463  
Strubberg • 79  
Sue • 90

## T

Tacitus • 204; 253; 416  
Taillandier • 375; 377; 378; 382  
Tekumseh • 179  
Tenskwatawa • 179  
Teuber • 197; 198  
Thalheim • 59  
Thierry • 383  
Thomis • 139  
Tocqueville • 120; 379; 381  
Trollope • 91  
Trommler • 87  
Turgenjew • 357  
Turner • 96; 97; 98; 100; 236  
Twain • 94; 96; 284

## U

Uhlendorf • 441

Ulrichs • 243

## V

v. Beit • 316  
Václavek • 9; 441  
Van Buren • 44; 45  
Viele • 22; 177; 185; 187; 238; 279; 354;  
359; 360; 381  
Voges • 39; 42  
Volkmann • 139  
von Bieberstein • 36; 41; 42  
von Böhm • 23  
von Hofmannsthal • 306; 446  
von Humboldt • 96; 384  
von Lämél • 35  
von Matt • 55  
von Neumann • 24; 126  
von Ratschky • 101  
von Reichstadt • 25; 26; 141  
Vrtba • 198

## W

Wallace • 80  
Walther • 306  
Walzel • 58; 59; 64  
Warren • 426  
Washington • 44; 64; 75; 101; 105; 106;  
119; 182; 186; 191; 287; 337; 392  
Watson • 351  
Wayne • 277; 278; 279  
Weatherford • 178; 185  
Webb • 224  
Weinberg • 95  
Weiss • 113  
Weiß • 24; 69; 70; 385  
Weissenberger • 8; 307  
Wellington • 149  
Wendt • 133  
Wieland • 11; 103; 254  
Wilhelm IV • 150  
Wilhelm I. • 138  
Willkomm • 347  
Winkler • 23  
Wirt • 51; 366  
Wright • 182; 185

## Y

Young • 139; 332; 344

## Register

### Z

Zeman • 25; 74; 102; 103; 112; 117; 159;  
196; 204

Zettl • 7; 19  
Zimpel • 373  
Zuckmayer • 133  
Zurbano • 401

## **Anschriften der Mitarbeiter**

- 1 Duncan, Prof. Dr. Annelise, Trinity University, Dpmt of Modern Languages, 715 Stadium Drive, San Antonio, Texas 78212, USA
- 2 Fischer, Prof. Dr. Bernd, State University, 314 Cunz Hall of Languages, 1814 Millikin Road, Columbus, Ohio 43210-1229, USA
- 3 Friesen, Prof. Dr. Gerhard, W. Laurier University, Dpmt of German, Waterloo, Ontario, Canada N2L 3C5
- 4 Frodl, Gerald, Vogelherd 130, D-91058 Erlangen
- 5 Grünzweig, Prof. Dr. Walter, TU, Institut f. Anglistik, Mommsenstr. 13, D-01062 Dresden
- 6 Hartley, Prof. Dr. Paul, School of International Studies and Law, Priory Street, Coventry CV1 5FB, England
- 7 Klussmann, Prof. Dr. Paul Gerhard, Ruhruniversität, Institut für Germanistik, D-44780 Bochum
- 8 Krauss, Dr. Dr. Peter, Colline St. Victor, Chemin des Fourques, F-13 990 Fontvieille
- 9 Kreutz, Dr. habil. Wilhelm, Universität, Historisches Institut, Postfach 10 34 62, D-68131 Mannheim
- 10 Kriegleder, Dr. Wynfried, Institut für Germanistik, Universität, Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien
- 11 Linke, Lars-Peter, Neusser Straße 37, D-50670 Köln
- 12 Nieder, Dr. Christoph, Mühlgasse 2a, D-09599 Freiberg
- 13 Pogatschnigg, Prof. Dr. Gustav-Adolf, Università, Facolta di Lingue, Via Salvecchio, 19, I-24100 Bergamo
- 14 Sammons, Prof. Dr. Jeffrey L., Yale University, Dpmt of German, P.O. Box 20810, New Haven, CT 06520-8210, USA
- 15 Scherer, Dr. Gabriela, Universität, Deutsches Seminar, Rämistr. 74/76, CH-8001 Zürich
- 16 Schuchalter, Prof. Dr. Jerry, Dpmt of English, University, Rauhankatu 16, PL 214, SF-65101 Vaasa
- 17 Schüppen, Dr. Franz, Grenzweg 34, D-44623 Herne



## Register

- 18 Schurti, Pio, 200 Eighth Ave #2, New York 10011, USA
- 19 Strelka, Prof. Dr. Joseph P., State University, Dptm of Germanic Languages, Albany, NY 12222, USA
- 20 Václavek, Prof. Dr. Ludvík, Universita, CZ-771 80 Olomouc, Krizkovskeho 10
- 21 Weissenberger, Prof. Dr. Klaus, Rice University, Dpmt of German, P.O. Box 1892, Houston, Texas 77251, USA
- 22 Zetzl, Hofrat Prof. Dr. Walter, Riesgasse 5/11, A-1030 Wien